

Refrigerator

GRF-J302W GRF-J302S

ما بدینوسیله از شما برای خرید یخچال جی پلاس تشکر می نماییم. ما تمام تلاش خود را برای ارائه خدمات با کیفیت به شما خواهیم کرد.

دستور العملهاى ايمنى
معرفی محصول
جا به جایی و قرار دادن
آماده سازی قبل از استفاده
تصویر و عملکرد صفحه نمایشگر
یادداشت های عملیاتی
ذخيره مواد غذايي
يخ سازى
روش جداسازی و قرار دادن قطعات فرعی
مراقبت و نگهداری
اً الليز خرابي
بدون خرابی
پارامترهای فنی
قطعات بسته بندي شده

۱- این دستگاه برای استفاده توسط افرادی (از جمله کودکان) که قابلیت های فیزیکی، حسی یا ذهنی محدودی دارند ساخته نشده است ، همچنین برای کسانی که تجربه و دانش کافی را ندارند، مگر اینکه هنگام استفاده از دستگاه تحت نظارت یا راهنمایی فردی باشند که مسول حفظ ایمنی آنهاست. مراقب کودکان باشید تا با دستگاه بازی نکنند.

 ۲- در صورت آسیب دیدن سیم برق یخچال، برای جلوگیری از خطر ، باید آن را توسط تولید کننده ،نماینده خدمات آن یا افراد واجد شرایط جایگزین کنید.

T- این وسیله می تواند توسط کودکان  $\Lambda$  سال به بالا و افرادی که دارای توانایی جسمی ، حسی یا روانی محدود هستند و یا تجربه و دانش کامل ندارند در صورت داشتن نظارت یا دستورالعمل در مورد استفاده از دستگاه به روش ایمن و با درک خطرات مورد استفاده قرار گیرد.کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری از دستگاه نباید توسط کودکان بدون نظارت انجام شود.

۴- هشدار: از انسداد دهانه های تهویه در محفظه لوازم خانگی یا ساختار داخلی خودداری کنید.

۵- هشدار: برای تسریع در فرآیند یخ زدایی ، از دستگاه های مکانیکی یا وسایل دیگری غیر از مواردی که
 توسط سازنده توصیه می شود استفاده نکنید .

**۶- هشدار:** به مدار سرد کننده یخچال آسیب نرسانید.

 ۷- اخطار: از وسایل برقی داخل محفظه های نگهداری مواد غذایی استفاده نکنید ، مگر اینکه آنها از نوع توصیه شده توسط سازنده باشند.

۸- از نگهداری مواد منفجره مانند قوطی های آئروسل یا مواد قابل اشتعال در این دستگاه خودداری کنید.

۹- این دستگاه برای مصارف خانگی و کاربردهای مشابه در نظر گرفته شده است مانند:

- در آشپزخانه کارمندان ، مغازه ها ، دفترها و سایر محیط های کاری.

- در خانه هایی که در مزرعه هستند و توسط مشتری ها در هتل ها ، متل ها و سایر محیط های مسکونی.

- محیط های که تختخواب و صبحانه دارند.

- پذیرایی و برنامه های غیره و مشابه.

#### ١. هشدارها:

هشدار: برای اطمینان از تهویه هوای مناسب در اطراف دستگاه دقت نمایید که هیچگونه مانعی در اطراف دستگاه و سطحی که بر روی آن دستگاه تعبیه شده است وجود نداشته باشد.

**هشدار:** بالابردن سرعت یخ زدایی توسط هر گونه تجهیز مکانیکی و یا هر روش دیگری به جز روش پیشنهادی سازنده دستگاه ممنوع می باشد.

هشدار: دقت نمایید که هیچگاه به مدار سرد کننده یخچال آسیب نرسانید.

هشدار: هیچگاه از دستگاههای الکتریکی در محفظه غذا استفاده ننمایید به جز مواردی را که سازنده پیشنهاد داده است.

**هشدار:** هیچگاه نوشیدنی های مایع یا غذاهای بسته بندی شده در ظروف شیشه ایی را در محفظه فریزر قرار ندهید زیرا امکان ترک خوردن و شکستن وجود دارد.

هشدار: اگر یخچال خاموش شد بعد از ۵ دقیقه دوباره أنرا به برق متصل نمایید تا به کمپرسور آسیب نرسد.

هشدار: در صورت مشاهده باز بودن قطعه ایی ، شنیدن صدای غیر نرمال ، بو ، دود و یا هر گونه مورد غیر نرمال دیگردر حین کار یخچال ، سریعا یخچال را خاموش و با سرویس خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

هشدار: هیچگاه انگشت یا دست خود را در زیر دستگاه قرار ندهید مخصوصا قسمت پایین پشت یخچال زیرا ممکن است توسط یک قطعه تیز آسیب ببینید.

**هشدار:** بچه ها نباید با دستگاه بازی کنند و یا از آن بالا بروند. برای جلوگیری از خطر بچه ها باید تحت نظارت والدینشان با دستگاه کار کنند.

هشدار: هیچگاه دستتان را برای باز و بستن درب یخچال بین درها قرار ندهید چون ممکن است به انگشتتان آسیب برسد . برای باز و بسته نمودن در یخچال از دستگیره در استفاده نمایید.

#### هشدار معدوم نمودن دستگاه:

هنگام دور انداختن دستگاه، لاستیک درزگیر در را بردارید و قفسه ها و سبدها را در جای خود باقی بگذارید و بچه ها را از دستگاه دور نگه دارید.

همه لوازم بسته بندی( مانند کیسه های پلاستیکی و یونولیت) را از دسترس کودکان خارج کنید.لوازم بسته بندی می توانند موجب خفگی شوند.

#### هشدار:

دمای محیط: این دستگاه با توجه به منطقه آب و هوایی، برای استفاده در گستره دمای محیط محدودی طراحی شده است. از دستگاه در دمای بالاتر از محدوده مشخص شده استفاده نکنید. درجه حرارت داخلی میتواند تحت تاثیر مواردی از قبیل محل قرار گرفتن دستگاه، دمای محیط، دفعات باز شدن درب و غیره تغییر کند. کلاس آب و هوایی را می توان بر روی برچسب رتبه بندی پیدا نمود.

محدوده دمای محیط (درجه سانتیگراد)	کلاس آب و هوایی
+10 ~ +87	SN(نیمه معتدل)
+19 ~ +44	N(معتدل)
+15 ~ + ٣٨	ST(نیمه گرمسیری)
+15 ~ +4° +1• ~ +4° 9	T(گرمسیری)

#### توجه

- دستگاه های درجه بندی شده از SN تا T برای استفاده دردمای محیطی بین ۱۰ درجه سانتیگراد تا ۴۳ درجه سانتیگراد آ ارائه شده اند.

<sup>\*</sup> استراليا، هند، كنيا



**هشدار:** خطر آتش و مواد قابل اشتعال

هشدار: هنگام قرار دادن دستگاه ، اطمینان حاصل کنید که سیم برق گیر نکرده باشد و آسیب ندیده باشد.

هشدار: چند پریز برق یا منبع تغذیه قابل حمل را در قسمت عقب دستگاه قرار ندهید.

کودکان ۳ تا ۸ ساله مجاز به قرار دادن و برداشتن مواد غذایی در یخچال هستند . باز کردن درب برای مدت طولانی می تواند باعث افزایش قابل توجه دما در محفظه های دستگاه شود.

مرتباً سطحی را که می تواند با مواد غذایی و سیستم های زهکشی در ارتباط باشد را، تمیز کنید.

گوشت و مواد اولیه خام را در ظروف مناسب در یخچال نگهداری کنید ، تا در تماس با مواد غذایی نباشد و بر روی مواد غذای دیگر چکه نکنند.

محفظه های مواد غذایی منجمد دو ستاره برای نگهداری مواد غذایی از قبل یخ زده ، ذخیره یا ساخت بستنی و تهیه قطعات یخ مناسب هستند.

محفظه های یک ، دو و سه ستاره برای انجماد مواد غذایی تازه مناسب نیستند.

اگر دستگاه خنک کننده برای مدت طولانی خالی باقی مانده است ، آنرا یخ زدایی ، تمیز و خشک کنید و درب را باز کنید تا از ایجاد کپک در داخل دستگاه جلوگیری شود.

### ٢. اخطارها :

اخطار: منبع تغذیه این محصول باید با منبع تغذیه ذکر شده بر روی لیبل مشخصات یکنواخت باشد. و از سوکت مستقل ۳ سوراخ استاندارد استفاده شود (بالاتر از A ۱۰، واتصال زمین مناسبی داشته باشد). نباید یک سوکت توسط بیش از یک دستگاه مشترک به اشتراک گذاشته شود. در غیر این صورت ، ممکن است به دلیل گرمای بیش از حد آتش بگیرد.

اخطار: هرگز سیم برق را با دست نکشید. برای جدا کردن سیم برق، لازم است که پریزبرق را با دست نگه دارید وسپس دو شاخه را جدا کنید. سیم برق یا کانکتور برای جلوگیری از برق گرفتگی نباید توسط دست مرطوب لمس شود. اخطار: این وسیله نباید در محلهایی که فاقد اتصال به زمین است به کار گرفته شود.

اخطار: سیم برق نباید توسط یخچال و فریزر و یا هر قطعه سنگین فشرده و خم شود. آسیب یا پوسته شدن محافظ سیم برق ممکن است منجر به شوک الکتریکی شود. اگر سیم برق خراب یا قطع شده است ، لطفا سریعا با بخش خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

اخطار: هیچ ماده قابل اشتعال یا مواد منفجره یا اسید خورنده یا قلیایی در یخچال نباید نگهداری شود.

اخطار: یخچال نباید در باران یا زیر آفتاب استفاده شود.

اخطار: قرار دادن ظرف حاوی سوخت در یخچال ممنوع است زیرا شکستن یا برگشتن آن ظرف ممکن است عایق الکتریکی یخچال را تحت تأثیر قرار دهد و منجر به شوک الکتریکی یا تولید آتش شود.

**اخطار:** یخچال و فریزر نباید بدون مجوز از هم جدا شده یا اصلاح شود. تعمیر یخچال باید توسط متخصص انجام شود. اخطار: این دستگاه مقدار کمی ماده خنک کننده ایزوبوتان(R600a)دارد اما قابل اشتعال است. هنگام جا به جایی و نصب دستگاه، مراقب باشید هیچ بخشی از مدار خنک کننده آسیب نبیند.

**اخطار:** گاز خنک کننده که از لوله ها نشت می کند ، ممکن است آتش گرفته یا باعث انفجار شود. در صورت تشخیص نشتی ، از هر گونه شعله بی حفاظ یا منابع بالقوه اشتعال دوری کنید و هوای محلی را که دستگاه در آن قرار دارد برای چند دقیقه تهویه کنید. در صورت بروز نشتی در مدار سردساز ، برای دوری از ایجاد ترکیب قابل اشتعال گاز و هوا ، اندازه اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید متناسب با سردساز مورد استفاده باشد. برای هر ۸ گرم از سرد ساز (R600a) ،اندازه اتاق باید ۱ متر مربع باشد. (میزان ماده خنک کننده در دستگاه شما برروی صفحه مشخصات داخل دستگاه درج شده است.)

اخطار: در مورد وسایل برودتی(به ویژه، یخچال فریزر نوع ۱) هنگامی که برای مدت زمان طولانی در سرمای کمتر از حد پایینی گستره دماهایی که وسیله برودتی بر مبنای آن طراحی گردیده است، قرار داده 🦲

می شود،مجاز نیست بطور مداوم کار کندا<mark>یه دلیا <sub>،</sub> امکان برفک زدایی محتوبات،یا این</mark>که مم<mark>کل</mark> است دما در محفظه فریزر ادامه جمله در این قسمت خیلی گرم شود)

اور ده شو د ا اخطار: نوشیدنی های گاز دار نباید در م<mark>حصه ها یا تابیت های تریز و یا در مح</mark>فظه ها یا کابینت های با دمای پایین نگهداری شوند و از نوشیدن نوشیدنی های بسیار سرد مانند آب های خیلی سرد خودداری نمایید.

اخطار: مراقب باشید تاریخ انقضایی که تولید کننده برای مواد غذایی پیشنهاد داده است نگذرد.

**اخطار:** اقدامات احتیاطی لازم برای جلوگیری از افزایش بی رویه دمای مواد غذایی منجمد هنگام یخ زدایی در دستگاه یخچال را انجام دهید ، مثلا مواد غذایی رادر چند لایه مانند روزنامه بسته بندی کنید.

اخطار: مراقب باشید که بالا رفتن درجه حرارت مواد غذایی منجمد در هنگام یخ زدایی دستی، نگهداری یا تمیز کردن می تواند مدت زمان ماندگاری مواد غذایی را کوتاه کند.

**اخطار:** در صورت قطع منبع تغذیه یا خرابی یخچال، از مواد غذایی منجمد در محفظه فریزر مراقبت نمایید و آنها را به جای سرد انتقال دهید.

**اخطار :** درصورت خاموشی یخچال یا عدم استفاده به طور موقت یا برای مدت طولانی اقداماتی (مانند خالی کردن یخچال ، تمیز و خشک نمودن ، و نیمه باز گذاردن در یا درهای یخچال را انجام دهید).

## معرفي محصول



این تصویر به صورت نمونه در نظر گرفته شده ، شما به یخچال خود رجوع نمایید.

#### امكانات:

- کنترل دمای هوشمند کامپیوتری ، با گردش هوا و بدون یخ زدگی .
- گاز سرد کننده مناسب با محیط زیست که حاوی مواد CFC نمی باشد، گاز سرد کننده R600a که مناسب برای محیط زیست
  - می باشد و ۸۰٪ از مواد اصلی آن قابلیت بازیافت دارند.
  - کشوهای شفاف با ظاهر جدید و قابلیت دیدن غذاهای داخل کشو با یک نگاه.
- طبقات یخچال از شیشه های حرارت دیده ، دارای قابلیت تنظیم ارتفاع، بدون پوشش ، مقاوم در برابر حرارت و کاربردی ساخته شده اند.
- کندانسور پنهان که از طراحی پشت صاف استفاده شده است ، که طراحی مناسبی دارد و در عین سادگی و استفاده بهینه از فضا تمیز کردن آن هم راحت می باشد.
- این محصول دارای کمپرسور بی صدای کارامد با مارک بین المللی و همچنین تکنولوژی فوق العاده برای فوم کردن بدنه و صدای بسیار
   کم ،مصرف انرژی پایین ، بسیار مناسب برای خانواده ها و اهداف تجاری می باشد.

#### توصيه مهم:

اگر دستگاه شما از نوع بهبود یافته است، ممکن است به طور کامل شبیه نمونه داخل دستورالعمل نباشد.اما عملکرد و روش کار با آن تغییر ننموده است. لطفا با آرامش خاطر از آن استفاده نمایید.

# جابه جایی و قرار دادن

فضای مشخص در اطراف

زیر در نظر گرفته شود

یخچال باید بر اساس شکل

♦>30cm





به برای بهبود گردش هوا از زیر یخچال

فوم زیر یخچال را جدا نمایید.

جلوگیری از آتش سوزی بهتر است





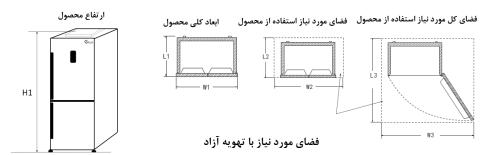


### توصيه مهم:

- به هنگام جابه جایی یخچال حداقل به دو نفر نیازاست ، یک نفر باید بالای یخچال را بگیرد و نفر دوم باید پایین یخچال را بگیرد. (اگر تنها یک سمت گرفته شود، کاملا خطرناک است و احتمال آسیب دیدگی وجود دارد.)
  - به هنگام جا به جایی یخچال چرخ پایینی یخچال ممکن است بر روی زمین خراش ایجاد نماید.
- در صورتی که میخواهید یخچال را در مسافتهای طولانی جا به جا نمایید کلیه قطعات را با چسب کاملا محکم نمایید در غیر این صورت ممکن است قطعات در اثر تماس با همدیگر آسیب ببینند.
- لطفا یخچال را در محلی که لرزش کمی دارد یا در معرض لرزش کمی هست قرار دهید. برای مشتریان در مناطقی که معمولا زمین لرزه اتفاق می افتد لطفا دستگاه را در مقابل دیوار یا ستون ثابت کنید، در غیر این صورت افتادن بخجال ممكن است باعث صدمه با أسب شود.
- بهتر است فاصله مناسب در اطراف یخچال در نظر گرفته شود اگر این فاصله بسیار کم باشد و در بالا و اطراف یخچال قطعاتی قرار داده شود بر روی گردش هوا تاثیر می گذارد و باعث بالا رفتن مصرف انرژی یخچال میگردد و همزمان باعث گرم شدن بیش از حد دیوار و سایر قطعات میشود ، همچنین در صورتی که یخچال به دیوار بچسبد باعث ایجاد لرزش و صدا می نماید.
  - قسمت جلو و پایه جلوی یخچال را تنظیم نمایید تنظیم نبودن یخچال باعث ایجاد صدا و لرزش میگردد.

# جابه جایی و قرار دادن

#### ابعاد کلی محصول و فضای مورد نیاز در اطراف محصول در شکل زیر نشان داده شده است.



مدل محصول	ابعاد کلی محصول (mm)		فضای مورد نیاز استفاده (mm)		فضای کل مورد نیاز استفاده از محصول (mm)		
	L1	W1	H1	L2	W2	L3	W3
GRF-J302S GRF-J302W	675	625	1850	>L1+100	>W1+200	1240	1010

# آماده سازی قبل از استفاده

- ۱. کلیه قطعات مربوط به بسته بندی مانند نوار دور جعبه و غیره ، به خصوص فوم زیر یخچال را جدا کنید.
  - ۲. برای تمیز کردن فضای داخلی و خارجی یخچال از پارچه مرطوب گرم استفاده کنید (مواد
    - شوینده خنثی را می توان در آب گرم اضافه کرد).
- ۳. بعد از تراز نمودن و تمیز کردن یخچال قبل از آنکه آنرا به برق متصل نمایید ۵ ساعت صبر نمایید و سپس صبر کنید یخچال برای ۲ تا۳ ساعت کاملا سرد شود و بعد مواد غذایی را داخل آن قرار دهید.









### نحوه روشن کردن یخچال برای اولین بار:

زمانیکه برای اولین بار یخچال را روشن می نمایید، یخچال در ۵ درجه سانتیگراد و فریزر در ۱۸ - درجه سانتی گراد کار می کند.

#### نحوه تنظیم دما به صورت دستی

### تنظیم دما در یخچال ( ۸~ ۲ درجه سانتیگراد )

در وضعیت قفل نبودن ، دکمه (ZONE) را چندین بار فشار دهید تا ایکون A چشمک بزند ، سپس دمای یخچال را با دکمه ∆یا ⊡ تنظیم کنید.

درجه حرارت با هر بارفشار 🕟 یک درجه افزایش می یابد و با هر بارفشار 🔽 یک درجه کاهش می یابد.

دماها در یخچال همیشه از ۰۲ به ۲۰ به ۲۰ به ۰۵ به ۰۶ به ۷۸ و دوباره ۰۲ تغییر می نمایند.

پس از انتخاب دمای مناسب دکمه را فشار ندهید و ۵ ثانیه منتظر باشید ، سپس چشمک زدن نشانگر دما متوقف می شود و آن دما ثابت می ماند.

### تنظیم دما در محفظه فریزر (۱۵- ۲۲۰ درجه سانتیگراد)

در وضعیت قفل نبودن ، دکمه (ZONE) را بارها و بارها فشار دهید تا ایکون Bچشمک بزند ، سپس دمای فریزررا با دکمه △ یا ☑ تنظیم کنید.

درجه حرارت با هر بار فشار △ یک درجه افزایش می یابد و باهر بار فشار 🗹 یک درجه کاهش می یابد.

دماها در فریزرهمیشه از 77- به 17- به 19- به 19- به 10- به 10- به 10- و دوباره 17- تغییر می کند.

پس از انتخاب دمای مناسب دکمه را فشار ندهید و ۵ ثانیه منتظر باشید ، سپس چشمک زدن نشانگر دما متوقف می شود و آن دما ثابت می ماند.

### حالت سرمایش سریع (Power cool):

در وضعیت قفل نبودن، دکمه (ܕܚܕܝܝܘܐ) را چندین بارفشار دهید تا نماد 區 چشمک زن شود ، سپس فشار را متوقف کنید و ۵ ثانیه منتظر بمانید، می توانید همین حالا از محفظه خنک کننده سرمایش سریع استفاده کنید. شما می توانید این عملکرد دستی را به همین روش که فعال نموده اید متوقف نمایید.

همچنین عملکرد سرمایش سریع پس از ۲ ساعت به طور خودکار متوقف می شود. در عملکرد سرمایش سریع ، محفظه یخچال با دمای ۲ درجه سانتیگراد کارخواهد کرد و تا زمان توقف عملکرد ، این درجه حرارت قابل تغییر نیست. ( اگر در شرایط سرمایش سریع عملکرد دیگری را تنظیم کنید ، ممکن است عملکرد سرمایش سریع به طور خودکار خاموش شود. اگر زمان باز شدن درب یخچال بیش از ۳ دقیقه باشد ، سرمایش سریع به طور خودکار متوقف می شود.)

#### حالت انجماد سريع (Power freeze):

در وضعیت قفل نبودن، دکمه (mornon) را چندین بارفشار دهید تا نماد ∰ چشمک زن شود ، سپس فشار را متوقف و۵ ثانیه منتظر بمانید، می توانید همین الان از عملکرد انجماد سریع درمحفظه فریزر استفاده کنید. شما می توانید این عملکرد دستی را به همین روش که فعال نموده اید متوقف نمایید. همچنین عملکرد انجماد سریع پس از ۴ ساعت بعد از خنک کردن به طور خودکار خاموش می شود.

در عملکرد انجماد سریع ، دمای محفظه فریزر به دمای ۲۴– درجه سانتیگراد می رسد و تا زمان توقف عملکرد ، این درجه حرارت قابل تغییر نیست.(اگر در شرایط انجماد سریع عملکرد دیگری را تنظیم کنید ، ممکن است عملکرد انجماد سریع به طور خودکار خاموش شود. اگر زمان باز شدن درب یخچال بیش از ۳ دقیقه باشد ، انجماد سریع به طور خودکار متوقف می شود.)

#### توصيه:

اگر دستگاه شما از نوع بهبود یافته است، ممکن است به طور کامل با دستورالعمل مطابقت نداشته باشد.اما عملکرد و روش کار با آن تغییر ننموده است. لطفا با آرامش خاطر از آن استفاده نمایید.

### عملكرد هوشمند (Intelligent):

در وضعیت قفل نبودن، دکمه (المسلم) را چندین بار فشار دهید تا نماد الله چشمک زن شود ، سپس فشار را متوقف کنید و ۵ ثانیه منتظر بمانید، می توانید همین حالا از عملکرد هوشمند استفاده کنید.

شما می توانید این عملکرد دستی را به همین روش که فعال نموده اید متوقف نمایید. در عملکرد هوشمند ، یخچال می تواند وضعیت همه قسمت ها را مانیتور نموده و با بهینه ترین وضعیت کارکند. در عملکرد هوشمند ، یخچال می تواند عملکرد Tachy-Coldness و عملکرد بین مطاور مطابق تغییر دما در یخچال و فریزرکنترل کند.

(اگر عملکرد دیگری را در حین عملکرد هوشمند تنظیم کنید ، ممکن است عملکرد هوشمند به طور خودکار متوقف شود.)

#### عملكرد تعطيلات ( Vacation ):

در وضعیت قفل نبودن، دکمه (الاستان) را چندین بار فشار دهید تا نماد 🗹 چشمک زن شود ، سپس فشار را متوقف کنید و ۵ ثانیه منتظر بمانید، می توانید همین حالا از عملکرد تعطیلات استفاده کنید.

شما می توانید این عملکرد دستی را به همین روش که فعال نموده اید متوقف نمایید.(اگر در شرایط تعطیلات عملکرد دیگری را تنظیم کردید ، ممکن است عملکرد تعطیلات به طور خودکار خاموش شود.) (توجه: لطفا قبل از اجرای این عملکرد ، غذاها را از یخچال خارج کنید.)

در عملكرد تعطيلات ، يخچال به وضعيت خاموش مي رود و نشانگر دما OF را نشان مي دهد.

### عملکرد قفل کودک (Child lock):

در وضعیت قفل نبودن، عملکرد قفل کودک را اجرا کنید:

به صورت دستی: دکمه (আחשת او فشار دهید تا اَیکون آی بیش از ۵ ثانیه چشمک بزند ، اَیکون آی روشن می شود و ثابت می شود.

به طور خوکار(اتوماتیک): در صورت نبود هیچگونه عملکردی روی پنل نمایشگر، عملکرد قفل کودک بعد از ۳۰ ثانیه فعال می شود، سپس نماد 🗓 روشن می شود و ثابت می ماند.

خارج شدن از عملکرد قفل کودک: زمانیکه آیکون آ در حال چشمک زدن است دکمه اصلاح را بیش از ۳ ثانیه فشار دمید و قفل را باز کنید.

### عملکرد صرفه جویی در مصرف انرژی ( Energy saving ) :

شما می توانید این عملکرد دستی را به همین روش که فعال نموده اید متوقف نمایید .

( تا زمانیکه این عملکرد فعال است ، صفحه نمایش وضعیت خاموش را حفظ می کند.)

#### : Power off memory

پس از خاموش شدن ، کلیه تنظیمات ذخیره می شوند و بعد از روشن شدن ، یخچال بر اساس تنظیمات انجام شده قبل از خاموش شدن ، به کار خود ادامه می دهد.

### ألارم باز بودن در:

زمان باز شدن در یخچال یا فریزر بیش از ۱ دقیقه منجر به زنگ هشدار با "دی / دی " خواهد شد. با فشار دادن هر کلید در صفحه می توانید زنگ هشدار را در لحظه متوقف کنید ، در حالی که دوباره هشدار بعد از ۱ دقیقه روشن می شود. درب یخچال یا فریزر را ببندید ، زنگ هشدار متوقف می شود.

## هشدار بیش از حد گرم شدن محفظه فریزر:

اگر دمای فریزر هنگام اتصال به برق گرم تر از ۱۲ – باشد ، بر این اساس ، قسمت نشانگر دما بر روی صفحه نمایش برجسته می شود و قسمت دیجیتال چشمک می زند. هنگام وصل شدن به برق با فشار دادن هر کلید دمای فریزر نشان داده خواهد شد و با دوباره فشار دادن هر کلید یا ۱۰ ثانیه بعد به حالت عادی باز می گردد.

### عملكرد محافظ صفحه نمايش:

یخچال بدون استفاده از کلید بعد از ۳۰ ثانیه بر روی عملکرد محافظ صفحه نمایش تنظیم می شود. با استفاده از این عملکرد می توانید با فشار دادن هر کلید آن را لغو کنید.

### محل ذخيره غذا

#### محفظه یخچال ( ۸~۲ درجه سانتیگراد)

- محفظه یخچال برای ذخیره مواد غذایی برای مدت کوتاه می باشد مانند شیر، تخم مرغ و بطری های نوشیدنی.
- برای جلوگیری از، از دست رفتن آب درون سبزیجات، میوه جات و هندوانه باید در کشوی میوه و سبزیجات نگهداری شوند.
- مواد غذایی پخته شده پس از بسته بندی با کیسه های نگه دارنده بایستی داخل یخچال قرار گیرند تا از یخ زدگی آنها و افزایش مصرف انرژی جلوگیری شود.

### محفظه فریزر ( ۱۵ - ~ ۲۲ - درجه سانتیگراد)

- محفظه فریزر برای نگهداری و ذخیره مواد غذایی برای مدت طولانی استفاده می شود.
- ماهی و گوشت باید به قطعات کوچک بریده و در کیسه نگهداری به صورت جداگانه قرار داده شوند و سپس در کشوهای فریزر قرار داده شوند.
  - قوطی های شیشه ایی و ظروف سر بسته که حاوی مایعات هستند نباید در فریزر به دلیل خطر ترکیدن قرار داده شوند .
    - غذاهای تازه را به همراه غذاهای یخ زده ذخیره ننمایید.
- مراقب باشید که هیچگاه غذاها را نزدیک دیواره داخلی فریزر قرار ندهید زیرا در این صورت غذا به همراه دیواره فریزر هر دو یخ می زنند.

#### 💝 توصیه های مهم:

دقت نمایید به هنگام ذخیره نمودن غذاها مواد غذایی مسیر ورودی و خروجی هوا را مسدود ننمایند زیرا در غیر این صورت بر سرمایش یخچال تاثیر خواهد گذاشت.

قبل از قرار دادن مواد غذایی در یخچال مایعات و غذاهای خیلی گرم باید ابتدا در حد دمای محیط سرد شده و سپس آنها را در یخچال قرار دهید.

### تولید یخ ( اگر یخچال شما این قابلیت را دارد):



قسمت یخساز یخچال را با آب پر نمایید و سپس آنرا در محفظه فریزر قرار دهید.بعد از تبدیل آب به یخ جعبه یخ را به آرامی بچرخانید تا یخ ها از جایخی جدا شوند. اما جایخی را خم ننمایید. به هنگام جدا نمودن یخ ها از قسمت خشک جایخی آن را بهیچانید تا انگشتان شما دچار سرمازدگی نشوند.

### نحوه اتصال و جدا نمودن قطعات يخچال:

طبقات شیشه ایی در محفظه یخچال: ارتفاع طبقات یخچال قابل تنظیم هستند که این امکان را فراهم می آورد که مواد غذایی با حجمهای متفاوت را ذخیره نمایید.

شلف را به سمت بیرون و بالا بکشید و آنرا به آرامی بیرون بیاورید. کشوی میوه و سبزیجات: برای خارج نمودن کشوی میوه و سبزی آنرا به آرامی به سمت بیرون بکشید.

کشو در محفظه فریزر: جهت نگهداری مواد غذایی مانند گوشت و ماهی که برای مدت طولانی نگهداری می شوند، استفاده میشود.برای خارج نمودن کشو آنرا به سمت بیرون بکشید و به سمت بالا بلند نمایید.

توصیه های مهم: پیشنهاد می شود که قطعه بزرگ گوشت را ابتدا به قطعات کوچکترخرد نمایید و سپس در فریزر ذخیره نمایید تا بعد از فریز شدن آن برای بریدن و تکه کردن گوشت مشکلی نداشته باشید.

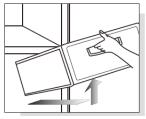
مواد غذایی که نیاز به انجماد سریع دارند را ابتدا به خوبی در داخل فریزر پخش نمایید و بعد از یخ زدن آنها را در کنار هم ذخیره نمایید.

نگهدارنده های بطری در درب یخچال:

این قسمت برای نگهداری تخم مرغ، بطری های نوشیدنی متفاوت، و مواد گوناگون دیگر استفاده می گردد. برای جداسازی آنها باید آنرا به سمت بالا بلند کنید و بردارید.



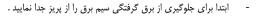
شلف را به سمت بیرون و بالا بکشید و آنرا به آرامی بیرون بیاورید.



برای خارج نمودن کشو آنرا به سمت بیرون بکشید و به سمت بالا بلند نمایید.

# مراقیت و نگهداری

### بهتر است یک بار در ماه اقدامات نگهدارنده زیر را انجام دهید.



- از یک دستمال مرطوب و مواد شوینده خنثی ( جوهر پاک کننده) برای پاک نمودن چربیها و دیگر آلودگی ها استفاده نمایید. سپس کاملا مواد شوینده را پاک کنید.
- از مواد شوینده قلیایی، پودر صابون، گازوییل ،الکل ، پودر تالک و غیره استفاده ننمایید زیرا در غیر این صورت قسمت پوشاننده و یا پلاستیکی ممکن است آسیب ببیند.
- به طور منظم بدنه یخچال و خاک روی زمین اطراف یخچال را جهت تمیز ماندن یخچال تمیز نمایید.



ابتدا سیم برق را از پریز جدا نمایید .



از مواد شوینده خنثی استفاده نمایید.

# مراقبت و نگهداری

### بازرسی بعد از نگهداری:

۱. چک کنید که سیم برق و پریز آن آسیب ندیده باشند. ۲. چک کنید خاک بر روی پریز برق نباشد. ۳. چک نمایید که پریز برق بیش از حد داغ نباشد. ۴. چک کنید که دوشاخه گشاد نباشد. ۵. چک نمایید که دو شاخه به درستی به پریز برق متصل شده باشد.

#### یادداشت:

اگر سیم برق و پریز آن آسیب دیده باشند و انجا خاک وجود داشته باشد ممکن است باعث شک الکتریکی و یا ایجاد آتش شود. اگر پریز برق را در بیاورید برای دوباره زدن دو شاخه به برق باید ۵ دقیقه صبر نمایید.

برای جلوگیری از آسیب دیدگی دستان خود را زیر یخچال قرار ندهید.

# تجزيه وتحليل خرابيها

### موارد فوق که نیاز به نگهداری دارند قبل از هر گونه خرابی باید چک شوند:

عيب: يخچال كار نميكند، عملكرد يخچال ضعيف است.

**دلایل:** ۱. اتصال برق یخچال را چک نمایید. ۲. چک نمایید یخچال در برابر تابش مستقیم نور آفتاب و یا در نزدیکی یک منبع حرارتی قرار نگرفته باشد.۳. چک نمایید آیا فضای مناسب در اطراف یخچال برای انتقال حرارت در نظر گرفته شده باشد.

#### راه حلها:

پریز برق را چک نمایید.۲. یخچال را به قسمتی که نور مستقیم آفتاب و منبع حرارتی نباشد انتقال دهید. ۳. فضای مناسب در اطراف یخچال و بین یخچال و دیوار ایجاد نمایید.

#### عيب :

مواد غذایی در محفظه یخچال یخ زده اند:

دلایل: چک نمایید که دمای تنظیم شده خیلی پایین نباشد. ۲. چک کنید غذاهای آبدار خیلی به دیواره پشتی یخچال نزدیک نباشند.

#### راه ح**لها:**

۱. به اندازه کافی دما را افزایش دهید.۲. غذاهای پر آب را درسمت در پخچال قرار دهید.

### عیب: صدای ناهنجار از یخچال شنیده می شود:

 ۱. چک نمایید که زیر یخچال ثابت و محکم باشد. ۲. چک کنیدآیا یخچال بیش از حد به دیوار نزدیک است.۳. چک کنید آیا یخچال در تماس با قطعه دیگری است.

**راه حلها:** ۱.پایه تنظیم کننده زیر یخچال را طوری تنظیم نمایید که یخچال کاملا ثابت باشد. ۲. فضای مناسب در اطراف یخچال ایجاد نمایید. ۳. مانع و یا قطعه ای که یخچال با آن تماس دارد را جا به جا نمایید.

### خرابی ها: بوی بد از یخچال حس می شود:

دلایل: ۱. چک نمایید آیا غذاها به خوبی بسته بندی شده اند.۲. چک کنید که آیا یخچال تمیز است؟ ۳. چک کنید غذاها برای مدت زمان طولانی نمانده باشند.

**راه حلها:** غذاها را قبل از ذخیره به طور کامل بسته بندی کنید. ۲. به طور منظم یخچال را تمیز کنید. ۳. غذاها را برای مدت زمان طولانی ذخیره نکنید. عارضه: بالا بودن دما در دو طرف یخچال و سطح بین محفظه یخچال و فریزر

دلیل : لوله های یخچال (کندانسور، لوله های ضد شبنم) در دو طرف و قسمت جلویی یخچال برای انتقال حرارت و چگالش قرار دارند.

عارضه: در بسیار محکم است و باز کردن آن آسان نیست.

علت: دوباره باز نمودن در بلافاصله بعد از بستن آن سخت است به این دلیل که هوای گرم وارد یخچال میگردد و باعث ایجاد اختلاف فشار میگردد. بعد از چند ثانیه باز کردن در آسان است.

عارضه: در داخل یخچال صدای آب شنیده میشود.

علت: زمانیکه کمپرسور استارت میزند و یا متوقف می شود گاز سرد کننده این صدا را به وجود می آورد، آبی که بعد از یخ زدایی ایجاد می گردد نیز این صدا را ایجاد می نماید.

عارضه: صدای «کلیک» یا «تیک» در یخچال شنیده می شود.

علت: انقباض یا انبساط در بدنه یخچال این صدا را ایجاد می نماید، زمانیکه بدنه یخچال سرد است و در یخچال باز است این صدا می آید.

**عارضه:** صدای «هوم» از یخچال شنیده می شود.

علت: كار كمپرسور اين صدا را ايجاد مي نمايد. ( اگر يخچال تراز نباشد اين صدا بلندتر شنيده خواهد شد.)

عارضه: چگالش یا یخ زدایی بر روی در محفظه فریزر یا در سطح مواد غذایی صورت گرفته است.

علت: دما و رطوبت در اطراف یخچال بالا است و در به مدت زیادی باز بوده است و یا غذاهای پر آب به خوبی بسته بندی نشده اند.

عارضه: غباری از آب در اطراف چراغ داخل بدنه ایجاد گردیده است

علت: چراغ بعد از روشن شدن گرما ایجاد می نمایدو در نیز به مدت طولانی باز بوده است و این اختلاف دما در اطراف چراغ بدنه غباری از آب ایجاد می نماید.

عارضه: بر روی بدنه غباری از آب جمع شده است.

علت: رطوبت در اطراف یخچال بالاست، و رطوبت داخل هوا بر روی بدنه یخچال جمع می شود.

# پارامترهای فنی

			اطلاعات محصول		
	GRF-J302W GRF-J302S	مدل			
	Goldiran		تولید کننده		
و درب)	زر بدون برفک نوع II (دو	يخچال فريز	دسته بندی		
	ı		مقاومت به شوک الکتریکی		
۳۲۵ لیتر	کل	خالص ISO			
۳۱۵ لیتر	کل				
۲۰۸لیتر	يخچال	ICO 1 5.	ظرفيت		
۱۰۷لیتر	فريزر	نگهداری ISO			
-	قسمت دو ستاره				
Y+/A	•	پکینگ / خالص	وزن (kg)		
870*8Y0*1A0·	محصول (mm)				
FYA*YTA*19••	بسته بندی (mm)	عرض*عمق*ارتفاع	ابعاد		
ی گیرد	گاه بر روی زمین قرار م	بدون تکیه	نحوه قرار گیری بر روی زمین		
	بدون یخ زدگی		سیستم یخ زدایی		
	47		قدرت صدا A(db)		
	A+		کلاس انرژی (رتبه انرژی)		
	***		مصرف انرژی (kWh/Year)		
	10		زمان افزایش دما (hr)		
	۷ (kg/24h) ناجماد		ظرفیت انجماد (kg/24h)		
	R600a / ۶۸gr	گاز سرد کننده / مقدار			
	۲ وات		توان لامپ (W)		
	44.4-44.0-44.4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4-4		77+-74+V~/&+/9+Hz		مشخصات برق ورودي
	•/٨		•/A		جریان نامی (A)
****			رتبه بندی از لحاظ تعداد ستاره		
SN/N/ST/T			کلاس آب و هوایی		

# ليست قطعات بسته بندى شده

GRF-J302W GRF-J302S	مدل – ضميمه	
٣	طبقات يخچال	
1	کاور کشوی سبزیجات و میوه	
1	کشوی میوه و سبزیجات	
1	جعبه يخساز	
1	جا تخم مرغی	
۴	نگهدارنده های بطری در ،در یخچال	
٣	کشوی فریزر	
1	دستورالعمل كار	

# فهرست نمايندگان محصولات خانگي شركت مشتريان گلديران

سهند	اردبيل
عجبشير ۳۷۶۲۹۹۴۹	استان اردبیل
كليبر	
مراغه	U )
مرند ۴۲۲۷۷۶۸۵	بیله سوار ۳۲۸۲۵۰۰۱ یارس آباد مغان ۳۲۷۸۵۶۶۲–۳۲۷۲۳۵۱۹
ملکان ۳۷۸۲۳۶۶۵	پارس آباد معان ۱۱۲۸۱۵۲۲ تخلخال ۳۲۴۳۱۴۲۰
میانه ۵۳۳۳۸۱۵۳-۵۲۲۳۳۶۷۹	0
·	گرمی
آذربایجان غربی	اصفهان
استان آذربایجان غربی ۲۱۸۴۷۳۳	اطعهان
ارومیه ۳۳۴۵۵۶۰۵-۳۳۲۴۷۳۹۵-۳۳۴۵۵۶۰۵	استان اصفهان۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
بوکان	اصفهان
پیرانشهر	آران و بیدگلگل
تكاب	داران
خویخوی	شاهین شهرشهر شهر شهر شهر شهر شهر ۴۵۳۰۳۰۰۷
سلماسمالس	شهرضا ۵۳۲۲۴۸۶۹
شاهین دژدژ	کاشانکاشان کاشان
ماكوماكو	کوهپایه
مهاباد ِ ۱۴۲۲۲۰۵۹۴	گلپایگان ۵۷۴۵۰۰۰۳–۵۷۴۲۸۹۸۹
مياندوآب	مبارکه
نقده	نائيننائين غانين المعاملة ۴۶۲۵۱۳۲۷
بوشهر	نجف آباد
استان بوشهر۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	البرز
- · ·	- 11 I I
13	استان البرز
بندر گناوه	ابلام
بوسهروسهر وسهر وسهر وسهر وسهر وسهر وسهر وسهر	וטכק
وديك جم	استان ایلام۰۲۱۸۴۷۳۳
تهران	ایلام ۲۳۳۶۴۷۳۰–۲۳۳۶۴۷۳۰
استان تهران	ايوان
استان تهران۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	دره شهر
چهارمحال و بختیاری	دهلران
استان چهارمحال و بختیاری ۲۱۸۴۷۳۳	آذربایجان شرقی
WIS MANUA A MAS	
بروجن شهرکرد ۳۳۳۵۱۶۶۶ ۳۳۳۳۹۰۴۲	استان آذربایجان شرقی ۲۲۱۸۴۷۳۳
سهر ترد	آذر شهر۳۴۲۲۳۸۸۲
خراسان جنوبي	بناب
	تبريز
استان خراسان جنوبی ۲۱۸۴۷۳۳	N 11
	سراب

# فهرست نمایندگان محصولات خانگی شرکت مشتریان گلدیران

£00£000 £00000000 1:	WYNNACC
دزفولدزفول ۴۲۲۴۲۲۰-۴۲۲۳۷۳۹۹	بشرويه
رامهرمز ۴۳۵۲۰۴۱۵	بيرجند ٣٢٢١١٢۴۶-٣٢۴٤٥٨٣٧
شوش دانیال	طبسطبس
شوشتر	فردوس
مسجد سليمان	قائن ۲۵۲۲۷۱۲۱
ماهشهر ۵۲۳۴۲۴۴۵-۵۲۳۳۲۸۲۴	خراسان رضوی
زنجان	استان خاسان رضوی
استان زنجان	استان خراسان رضوی ۲۱۸۴۷۳۳ بردسکن
ابهر	برفستی تایباد ۵۴۵۳۲۹۰-۵۴۵۳۲۹۰
مرد خدابنده (قیدار)خدابنده (قیدار)	ويباد المستقل
. ب ي ق زنجانزنجان	تربت حیدریه ۵۲۳۱۳۴۷۷–۵۲۲۳۰۰۱
ر . ب صائین قلعه	.,
5	جوین
سمنان	خواف ۵۴۲۳۱۳۸۴
	سبزوار ۴۴۲۲۵۸۵۵
استان سمنان	سرخس۳۴۵۲۵۳۹۰
دامغاندامغان المعان المعان	فريمان ٣۴۶۲۲۶۷۹
سمنان	ويغان
شاهرودشاهرود	کوپی کاشم,
گرمسار	کشارد ۵۷۲۵۲۹۷۶
	•
. 10 - 1 10	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
سیستان و بلوچستان	مشهد
سیستان و بلوچستان استان سیستان و بلوچستان سیستان و بلوچستان سیستان و بلوچستان	***************************************
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر	4
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۲۲۳۰۱۳۷ زابل	نیشآبور . ۴۲۳۳۰۳۰۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰ خراسان شمالی
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۲۲۳۰۱۳۷ زابل ژابل ژاهدان ۳۳۲۳۱۸۵۰	نیشآبور . ۴۲۳۳۰۳۰۰-۴۲۶۳۲۳۱۱ خراسان شمالی خراسان شمالی ۲۱۸۴۷۳۳
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۲۲۳۰۱۳۷ زابل	نیشآبور . ۴۲۲۳۰۹۵۰-۴۲۶۳۲۳۱۱ خراسان شمالی خراسان شمالی ۲۱۸۴۷۳۳ استان خراسان شمالی
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۲۲۳۰۱۳۷ زابل ژابل ۳۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ژاهدان ۳۷۶۵۴۱۹۸	نیشآبور . ۴۳۳۳۰۳۰۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰ خراسان شمالی ۲۱۸۴۷۳۳ استان خراسان شمالی ۲۲۱۸۴۷۳۳ اسفراین ۳۲۹۲۲۶۶۹
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۲۲۳۰۱۳۷ زابل ژابل ژاهدان ۳۳۲۳۱۸۵۰	خراسان شمالی      خراسان شمالی ۴۲۲۲۲۹۵۰  ۱
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۳۰۱۳۷ زابل ژابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ۲۳۲۳۱۸۵۰ سراوان فارس	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱ - ۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       **         استان خراسان شمالی       **         **** **       **         ****<
استان سیستان و بلوچستان	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۲۶۶۹         آشخانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۷۵۵۳         ۳۲۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰۰         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰۰
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۳۷۲۳۰۱۳۷ زابل ژابل ۳۲۲۲۰۱۰۰ زامدان ژامدان ۳۷۶۵۴۱۹۸ سراوان شارس فارس ۲۱۸۴۷۳۳	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱ - ۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       **         استان خراسان شمالی       **         **** **       **         ****<
استان سیستان و بلوچستان ۲۱۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۳۰۱۳۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زامدان ۲۳۲۳۱۸۵۰ سراوان <b>فارس</b> استان فارس <b>فارس</b> ۲۱۸۴۷۳۳ استان فارس ۲۲۱۸۴۷۳۳ ارسنجان	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۶۶۹         آشخانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۷۵۵۳         ۳۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰         گرمه       ۳۲۵۰۳۹۹۰
استان سیستان و بلوچستان ۲۲۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۳۰۱۳۷ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ۲۳۲۳۱۸۵۰ سراوان <b>۵۱رس</b> استان فارس <b>۵۱رس</b> ۲۱۸۴۷۳۳ ارسنجان ۲۲۸۶۷۷۵ زهلید	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۲۶۶۹         آشخانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۷۵۵۳         ۳۲۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰۰         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰۰
استان سیستان و بلوچستان ۲۲۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۳۰۱۳۷ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۳۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ۲۲۲۰۱۸۵۰ سراوان شارس شاتان فارس شاتان فارس تاتان فارس ۲۱۸۴۷۳۳ ارسنجان ۲۲۱۸۴۷۳۰ اوسنجان ۲۴۵۲۲۹۵۳ تابده ۴۴۵۲۲۹۵۸ آباده	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۶۶۹         آشخانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۷۵۵۳         ۳۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰         گرمه       ۳۲۵۰۳۹۹۰
۱ استان سیستان و بلوچستان ۱۳۷۳۳ ایرانشهر ۱۲۷۳۳ ۱۲۷۳ ازابل ۱۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ۱۶۵۹۱ ۱۳۳۳ استان فارس ۱۲۱۸۴۷۳ استان فارس ۱۲۸۴۷۳۳ استان فارس ۱۲۸۲۷۳۳ اقلید ۱۴۵۲۲۹۵۳ آباده ۱۴۳۶۲۶۸۸ آباده ۱۴۳۶۲۶۸۸ ۱۳۶۷۹۵۲۹۰	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰       خراسان شمالی         خراسان شمالی       ۰۰۰۰         ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱
استان سیستان و بلوچستان ۲۲۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۳۰۱۳۷ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۳۲۲۲۰۱۰۰ زاهدان ۱۹۵۵ و ۱۹۵ و ۱۹۵۵ و ۱۹۵ و ۱۹۵۵ و ۱۹۵ و ۱۹۵۵ و ۱۹۵ و ۱۹۵۵ و ۱۹۵۵ و ۱۹۵ و ۱	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۶۶۹         آسخانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۲۷۵۵۳         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰۰         گرمه       خوزستان         استان خوزستان       ۲۱۸۴۷۳۳
استان سیستان و بلوچستان ۲۲۸۴۷۳۳ ایرانشهر ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۲۳۲۳۱۸۵۰ ناهدان فارس فارس فارس ۲۲۸۴۷۳۳ استان فارس ۴۳۵۲۹۷۵ ناهده ۴۴۵۲۹۵۳ ناهده ۴۴۳۶۶۸۸ تاباده ۲۶۷۹۵۲۹۰ نیضاء ۲۶۷۹۵۲۹۰ نیضاء ۲۶۷۹۵۲۹۰ ناولب ۸۴۴۶۵۷۴۵۷ کاراب	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         خراسان شمالی       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۳۲۲۲۲۶۶۹         شرعانه       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۲۷۵۵۳         شیروان       ۳۶۲۲۲۷۰۰         گرمه       خوزستان         ۱ستان خوزستان       ۳۲۱۸۴۷۳۳         مهدیه       ۱۲۱۸۴۷۳۳
استان سیستان و بلوچستان الاستان سیستان و بلوچستان الارانشهر الارانشهار الارانش	۴۳۳۳۰۳۰۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         نیشابور       خراسان شمالی         ۱سفراین       ۱سفراین         ۳۲۲۲۶۶۹       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲       ۳۲۲۲۷۵۵۳         ۳۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰۰         گرمه       ۳۲۵۰۳۹۹۰         ستان خوزستان       **          ۵۴۶۵۹۸۷۷       ۱۱۸۶۲۷۳۳         میدیه       ۴۲۶۲۰۸۱۴
۱ ۱۸۴۲۷۳۳ استان سیستان و بلوچستان و بلوچستان ایرانشهر ۱۳۷۲۳۰۱۳۰ ایرانشهر زابل ۱۳۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۳۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۳۲۲۱۸۵۰ زاهدان ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵ ۱۹۸۵	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         نیشابور           خراسان شمالی         خراسان شمالی           ۱ ۱۸۴۷۳۳         ۱ ۱۸۴۷۳۳           ۳۲۲۲۶۶۹         ۳۲۹۲۵۶۵۵           ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲         ۳۲۲۷۵۵۵۳           ۳۶۲۲۲۷۰         ۳۶۲۲۲۷۰           گرمه         خوزستان           خوزستان         ۳۲۱۸۴۷۳۳           ۱ ۱۸۴۷۳۳         ۱ ۱۸۴۷۳۳           نیشابور         ۱ ۱۸۴۷۳۳           نیشابوری         ۱ ۱۸۴۷۳۳           خوزستان         ۳۲۱۸۴۷۳۳           ادواز         ۲۱۸۴۷۳۳
۱ ۱۸۲۲۷۳۳ استان سیستان و بلوچستان و بلوچستان ایرانشهر ۱۳۷۲۳۰۱۳۰ ایرانشهر ۱۳۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۳۲۲۲۰۱۰۰ زابل ۱۳۲۲۲۱۸۵۰ زاهدان ۱۹۵۵ استان فارس ۱۳۲۲۸۵۳ فارس ۱۳۸۲۲۹۵۳ ارسنجان ۱۶۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵ ۱۹۵۵	۴۳۳۳۰۳۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         انیشابور           خراسان شمالی         خراسان شمالی           ۱۳۲۲۲۶۳۹         ۱۳۲۲۲۶۶۹           شخانه         ۳۲۲۲۵۵۵۵           ۳۲۲۶۳۵۹۷-۳۲۲۲۷۰۲۲         ۳۲۲۷۵۵۵۳           «سیروان         ۳۶۲۲۲۷۰۰           گرمه         ۳۲۵۰۳۹۹۰           خوزستان         خوزستان           ۱۱۸۴۷۳۳         ۱۲۱۸۴۷۳۳           اییذه         ۱۲۱۸۴۷۳۳           اییذه         ۱۲۱۸۴۷۳۳           اییذه         ۱۳۶۳۳۸۸۶-۶۳۶۳۱۲۱۱
۱ استان سیستان و بلوچستان و بلوچستان ایرانشهر ۱۳۷۳۳ ایرانشهر ۱۹۷۳۰،۱۳۷ زابل ۱۹۷۳۰،۱۳۰ زابل ۱۹۷۳۰،۱۳۰ زامدان ۱۹۸۳۰ ۱۹۸۳ تواهدان ۱۹۸۳۰ ۱۹۸۳ تواهدان ۱۹۸۳۰ ۱۹۸۳ تواهدان ۱۹۸۳۰ ۱۹۸۳ تواهد ۱۹۸۳ ۱۹۸۳ تواهد ایران	۴۳۳۳۳۸۰-۴۲۶۳۲۳۱۱-۴۲۲۲۴۹۵۰         نیشابور       خراسان شمالی         ستان خراسان شمالی       ۰۰۰         ۳۲۹۲۵۶۹       ۳۲۹۲۵۶۵۵         ۳۲۹۲۵۶۵۹۰       ۳۲۲۳۷۰۲۲۲ ۲۲۲۷۰۲۲         ۳۲۲۷۵۵۳       ۳۶۲۲۲۷۰۰         ۳۶۲۲۲۷۰       ۳۲۵۰۳۹۹ ۰         گرمه       خوزستان         ***

# فهرست نمایندگان محصولات خانگی شرکت مشتریان گلدیران

ک مستویای کندیرای	مده سسسه می معرفی سر	
		مرودشت
fattff.	۴۲۵۲۳۷۸۷ کنگاور	نور آباد ممسنی
کهکیلویه و بویراحمد	۵۳۸۳۹۱۴۲	نيريز
	ن	قزوی
کهکیلویه و بویراحمد ۲۱۸۴۷۳۳	استان	
		استان قزوین
9	·	بوئین زهرا
**************************************	۳۵۲۲۸۲۳۹ یاسوج	تاكستان
گلستان	77799V·VA-777711F1	قزوین
	استان ً	قم
_	استان ا ۲۱۸۴۷۳۳ آزادشهر	استان قم
Ψ <b>6</b> ΔΥΛΥΥ•	اراعسهر المرابات المر	استان کم
		کردس
	علہ آیاہ	
۳۵۴۴۸۲۱۴	٠١١٨١٧١١ كلاله	استان کردستان
	:15.5	بيجار
**************************************	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	سقز
	۱۱۱۸۱۱۱۸-۱۱۱۶۷۰۱۵ ۲.۱.:۶	C
	1 W 1 X 1 W 1	قروه
	ΤΔΔΥΥΛΡΛ	کامیاران
گيلان	<u> </u>	مريوان
ئيلانئيلان	<u> </u>	كرما
4777490	املث	1 < 1 1
FFX17878	۰۲۱۸۴۷۳۳ آستارا ۳۴۳۸۲۴۵۶	استان کرمان
شرفیه	۱۱۱۸۱۱۵۶ آستانه ا *۲۲۱۴۷۸۴ آستانه ا	انار
لى	ىند, ان	
اشهر		جيرفت
**TT9.X.\ \	۳۳۴۲۶۴۷۹_۳۳۴۲۱۵۶/	U . )
*Y88T.18		ررند
	Sıl~	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	چابکسر خشک	سيرجان
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	چابکسر ۴۲۲۰۱۶۹۸ خشکبی خداد	سیرجانشهر بابک
جار	چابکسر ۴۲۲۰۱۶۹۸ خشکبی ۳۴۱۱۱۰۰۸ خمام ۳۲۷۳۱۴۳۲-۳۲۵۲۱۸۴۶	سيرجان
جار۳۴۴۶۱۲۸۴ ۳۴۴۲۰۸۷۱	چابکسر ۴۲۲۰۱۶۹۸ خشکبی ۳۴۱۱۱۰۰۸ خمام ۳۲۷۳۱۴۳۲-۳۲۵۲۱۸۴۶	سیرجانشهر بابک
جار ۳۴۴۶۱۲۸۴ ۱۳۴۴۲۰۸۷۱ ۳۴۶۷۳۴۲۴ باد رودبار ۲۱۸۴۷۳۳	جابکسر چابکسر خشکبی خشکبی خشکبی خشکبی خمام خمام خمام رستم آر رستم آر رستم آر رستم آر رست رست رست رست رست رست رست رست رست رس	سیرجان شهر بابک کرمان کهنوج
جار ۳۴۴۶۱۲۸۴ ۱۳۴۴۲۰۸۷۱ ۳۴۶۷۳۴۲۴ باد رودبار ۲۱۸۴۷۳۳	جابکسر چابکسر خشکبی خشکبی خشکبی خشکبی خمام خمام خمام رستم آر	سيرجان
۳۴۴۶۱۲۸۴       ۳۴۴۲۰۸۷۱         ۳۴۶۷۳۴۲۴       ۰۲۱۸۴۷۳۳         ۶۴۶۲۸۴۰۰       ۶۴۶۲۸۴۰۰	جابکسر چابکسر خشکبی خشکبی خشکبی خمام خمام خمام رستم آر (ستم (ستم (ستم آر (ستم (ستم (ستم (ستم (ستم (ستم (ستم (ستم	سیرجان شهر بابک کرمان کهنوج
۳۴۴۶۱۲۸۴ جار ۳۴۴۲۰۸۷۱ یاد رودبار ۳۴۶۷۳۴۲۴ ۲۱۸۴۷۳۳ جو ۲۴۶۲۸۴۰۰	چابکسر         خشکیی         ۴۲۲۰۱۶۹۸         خمام         خمام         ۳۲۷۳۱۴۳۲-۳۲۵۲۱۸۴۶         رشت         رشت         شاه         رودبار	سیرجان
۳۴۴۶۱۲۸۴       ۳۴۴۲۰۸۷۱         ۳۴۶۷۳۴۲۴       باد رودبار         ۰۲۱۸۴۷۳۳       ۴۲۶۲۸۴۰۰         پنر       ۳۴۶۲۲۹۹۸         ۲۲۶۲۲۵۶۵       ۲۲۶۲۸۴۸۵۲	چابکسر         خشکبی         خشکبی         ۳۴۱۱۱۰۰۸         ۳۲۷۳۱۴۳۲-۳۲۵۲۱۸۴۶         ۴۳۲۰۶۵۱۱         رشت         رشت         رشوانش         مودبار         ۲۱۸۴۷۳۳         شفت	سیرجان
۳۴۴۶۱۲۸۴       ۳۴۴۲۰۸۷۱         ۳۴۶۷۳۴۲۴       باد رودبار         ۰۲۱۸۴۷۳۳       ۴۲۶۲۸۴۰۰         پنر       ۳۴۶۲۲۹۹۸         ۲۲۶۲۲۵۶۵       ۲۲۶۲۸۴۸۵۲	چابکسر         خشکیی         خشکیی         خمام         خمام         ۲۷۳۱۴۳۲-۳۲۵۲۱۸۴۶         رستم آ         رشت ا         رضوانش         مودبار         ۲۱۸۴۷۳۳         شفت         ۴۵۲۲۷۸۶۷         صومعه	سيرجان
۳۴۴۶۱۲۸۴       ۳۴۴۲۰۸۷۱         ۳۴۶۷۳۴۲۴       باید رودبار         ۰۲۱۸۴۷۳۳       ۴۲۶۲۸۴۰۰         ۳۴۶۲۲۹۹۸       ۴۲۶۲۲۵۶۵         ۳۴۷۸۴۸۵۲       ۴۴۳۲۷۰۷۷         ۳۴۷۳۶۹۸۱-۳۴۷۲۰۳۱۰       ۳۴۷۳۶۹۸۱-۳۴۷۲۰۳۱۰	چابکسر         خشکبی         خشکبی         خمام         خمام         خمام         رستم آ         رشت         رشت رشت         رشوانش         رودبار         رودبار         ۲۱۸۴۷۳۳         شفت         ۴۶۲۲۲۵۱۲         خومن	سيرجان شهر بابك كرمان خومان كيفنوج كرماند كرماند كرماند كرماند غرب اسلام آباد غرب جوانرود ياكل شهر بابك كرماند عرب الماند غرب جوانرود ياكل شهر بابك كرماند غرب الماند غرب المان

# فهرست نمایندگان محصولات خانگی شرکت مشتریان گلدیران

عالمي شر عب مسريان عبديوان	
مر کزی	لشت نشاءلشت نشاء الم
سر عری	لنگرود
استان مرکزی	ماسال
اراکا	11
خمينخمين خمين	لرستان
زرندیهزرندیه	استان لرستان
ساوه ۴۲۲۲۸۲۷۹-۴۲۲۲۴۶۵۴	اليگودرز
محلاتمحلات محلات محلات ۴۳۲۲۲۶۶۲	بروجرد ۲۲۶۲۷۹۰۶-۴۲۶۲۳۵۷۵
15.	پلدختر ٣٢٢٢١١٨٩
هرمزگان	خرم آباد
استان هرمزگان	دورود
بستک	كوهدشت
بندرعباس	
حاجی اباد	مازندران
قشم ۳۵۲۵۹۰۴۸	استان مازندران
کیش	اميركلا ٣٢٣٥٥٠٢٥
	ــر - آمل ۴۴۲۲۳۳۶۸
همدان	بابل ۳۲۳۹۶۲۵۹-۳۲۳۷۲۹۴۹
استان همدان	بابلسر
اسدآباد	بهشهر
تویسرکانکان ۳۴۹۲۴۳۳۸	تنكابن ۵۴۲۲۹۹۷۸ – ۵۴۲۲۵۳۸۲
كُبودر آهنگ	تنكابن ۵۴۲۳۴۱۴۵-۵۴۲۳۴۳۶۴
ملاَيرملاَير	جویبار ۴۲۵۴۵۲۱۹-۴۲۵۴۵۲۳۶
نهاوند ۳۳۲۲۱۵۸۸	چالوس ۵۲۲۲۴۰۲۶–۵۲۲۲۴۸۷۷۹
همدان ۳۲۵۶۲۶۷۶–۳۸۲۴۴۴۳ ۳۸۲۴۴۴۴	چمستان
<u> </u>	رامسرمسر
يزد	رویان ۴۴۶۵۳۳۶۶-۴۴۵۴۵۱۹۵
استان برد	ساری ۳۳۷۰۰۷۴۳-۳۳۳۶۳۵۳۵-۳۳۷۵۹۴۰۴
٦. ٥	سرخرود
ابر کوه	سوادكوه
	عباس آباد
میبد میبد میبد میبد میبد میبد میبد میبد	عباس آباد تنکابن
يرى	فريدونكنار
_	قائم شهر ۴۲۰۸۱۳۹۷–۴۲۰۸۱۳۹۷
	كلاردشت
	گلوگاه
	محمود آباد ۴۴۷۴۶۰۸۳-۴۴۷۳۴۵۹۵
	نکاء

٠٢١٨۴٧٣٣

نوشهر .....



شماره مدل و شماره سریال یخچال فریزر را یادداشت کنید. در هنگام نیاز به خدمات به برچسب پشت دستگاه مراجعه کرده و اطلاعات را در اختیار شرکت گلدیران قرار دهید.